

## Itinéraires VTT / MTB-Strecken\*\*\*

Type Typ	Balisage Mark.	Itinéraires Radwanderstrecken	km Km	info Info
<b>Saignelégier</b>				
○	711	Les Rouges-Terres – Pré-Petitjean – Montfaucon – Les Enfers – Le Bémont	19	●
○	712	Les Cerlatez – Le Cernil – Les Bois – Le Boéchet – Le Peu-Péquignot – Le Noirmont	42	■
→	3	Les Pommerats – Les Enfers – Montfavergier – Le Poye – Tariche – St-Ursanne	30	↘
→	3	Les Cerlatez – Le Cernil – Les Breuleux – Mont Soleil – La Ferrière	36	■
<b>Montfaucon – Pré-Petitjean</b>				
○	710	Montfaucon village – Les Enfers – Montfavergier – Soubey – Goumois – Vautenaivre – Les Pommerats	38	◆ ↘ ↗
○	723	Pré-Petitjean gare – La Combe – Lajoux – Les Genevez – Le Prédame – Les Montbovats	23	●
→	716	Pré-Petitjean – La Combe – Combe-Tabeillon - Glovelier	15	■
<b>Le Noirmont</b>				
○	713	Les Côtes – La Goule – La Bouège – Les Barrières – Le Peu-Péquignot	29	◆ ↘ ↗
○	714	Les Côtes – Les Prailats – Les Barrières – Le Peu-Péquignot	21	■ ↘ ↗
○	715	Sous Les Craux – Les Barrières – Le Peu-Péquignot	11	●

### Explications des signes / Zeichenerklärung

○ circuit / Rundfahrt	→ itinéraire de gare à gare / vom Bahnhof zum Bahnhof
● facile / leicht	■ moyen / mittel ◆ difficile / schwierig
↘ forte descente / steile Abfahrt	↗ forte montée / starke Steigung

\* Pour les groupes, se renseigner / \* Für die Gruppen, sich erkundigen. / \*\* Itinéraires reproduits sur la carte mais pas balisés dans le terrain. / \*\* Strecken auf der Karte eingezeichnet, aber nicht im Gelände markiert. / \*\*\* Balisés mais pas reproduits sur la carte sauf n°3. / \*\*\* Markiert, aber nicht auf der Karte aufgeführt ausser Nr 3.

### Arrangements spéciaux

- Passeport-vélo: 62.- / an sur notre réseau
- Transport de votre vélo sur notre réseau: 7.-
- Casque: 5.-

### Spezial-Arrangements

- Velo-Pass: 62.- / Jahr auf unserem Netz
- Transport Ihres Velos auf unserem Netz: 7.-
- Helm: 5.-

A voir en direct / Filmauszüge auf:

les-cj.ch

## Tarifs de location Mietgebühren

### Vélo et VTT standard Velo und Mountainbike Standard

<b>1 jour:</b>	retrait et restitution à la même gare	Abt. 1/2-tarif / AG	
<b>1 Tag:</b>	Bezug / Rückgabe am gleichen Bahnhof	1/2-Tax / GA	33.-
<b>1 jour:</b>	retrait et restitution à une autre gare	Entant/Kinder +16 ans/Jahre	38.-
<b>1 Tag:</b>	Bezug / Rückgabe an anderem Bahnhof	Tarif normal	43.-
		Normaltarif	48.-

### Vélo électrique E-Bike

<b>1 jour:</b>	retrait et restitution à la même gare		
<b>1 Tag:</b>	Bezug / Rückgabe am gleichen Bahnhof		55.-
<b>1 jour:</b>	retrait et restitution à une autre gare		60.-
<b>1 Tag:</b>	Bezug / Rückgabe an anderem Bahnhof		65.-
			70.-

### VTT électrique E-MTB Hardtail

<b>1 jour:</b>	retrait et restitution à la même gare		
<b>1 Tag:</b>	Bezug / Rückgabe am gleichen Bahnhof		69.-
<b>1 jour:</b>	retrait et restitution à une autre gare		79.-
<b>1 Tag:</b>	Bezug / Rückgabe an anderem Bahnhof		79.-

Réservation et conditions générales sur [rentabike.ch](http://rentabike.ch)  
Reservierung und allgemeine Bedingungen auf [rentabike.ch](http://rentabike.ch)  
Tarifs sous réserve de modifications / Tarife Änderungen vorbehalten  
TVA incluse / MWSt inbegriffen

## Itinéraire vélo électrique / E-Bike Rundtour:

### Circuit Saignelégier – Mont-Soleil – Saignelégier

**Description:** Ce merveilleux circuit vous mène à travers les Franches-Montagnes pour atteindre Mont-Soleil à l'aide de votre vélo électrique. Ensuite, vous regagnez Saignelégier sur une route tranquille par Les Reussilles et l'étang de la Gruère.

**Parcours:** voir le parcours spécifique sur le prospectus e-bike tour (Mont-Soleil) ou sur [rentabike.ch](http://rentabike.ch)

### Rundtour Saignelégier - Mont-Soleil - Saignelégier

**Beschreibung:** Diese wunderschöne Velotour führt durch die Franche-Montagnes und mit Elektromotor-unterstützung auf den Mont-Soleil. Auf verkehrsarmer Strasse geht es anschliessend via Les Reussilles am Etang de la Gruère vorbei zurück nach Saignelégier.

**Strecke:** siehe spezifische Strecke auf dem Prospekt e-bike tour (Mont-Soleil) oder auf [rentabike.ch](http://rentabike.ch)

## Franches-Montagnes

Une quantité de petites routes tranquilles vous mènent sans effort à travers villages, hameaux, forêts de sapins, vastes pâturages, à proximité d'étangs ou de réserves naturelles.

Le train vous permet d'effectuer un parcours sans devoir revenir à votre point de départ.

## Freiberge

Viele Verkehrsarme, ruhige Strassen führen durch Tannenwälder und Weiden, anschnucken Weilern vorbei, zu Weihern und Naturschutzgebieten.

Die Bahn ermöglicht Ausflüge, die nicht unbedingt an den Ausgangspunkt zurückführen.



### Centre de location Station

**Saignelégier**  
+41 (0)32 952 42 75  
Tous les jours / Alle Tage

**Réservation obligatoire /  
Reservierung erforderlich:**  
[www.rentabike.ch](http://www.rentabike.ch)



Rejoignez-nous sur :



# A vélo / VTT Mit dem Velo / MTB



Avec itinéraire / Mit Rundtour  
Vélo et VTT électriques  
E-Bike und E-MTB

Agréable - Fiable - Durable

les-cj.ch



Chemins de fer du Jura

# Itinéraires de cyclotourisme\*\* Radwanderstrecken\*\*:

No	Type	Itinéraires Radwanderstrecken	km Km	info Info
----	------	----------------------------------	----------	--------------

## Saignelégier

1	○	Les Pommerats – Les Enfers – Le Bémont	15	●
2	○	Le Noirmont – Les Bois – Le Peuchapatte – La Chau-des-Breuleux	35	■
3	→	Les Pommerats – Montfaucon – Lajoux – Tramelan	32	■ ↗
4	→	Les Pommerats – Montfaucon – Les Genevez – Glovelier	25	■ ↗
5	→	Les Pommerats – Soubey – St-Ursanne	27	■ ↗
6*	→	Les Bois – Le Peuchapatte – La Ferrière – Mont-Soleil – St-Imier	48	◆ ↗

## Le Noirmont

11	○	Les Bois – Le Peuchapatte – La Chau-des-Breuleux – Les Cerlatez	35	■
12	○	Les Bois – Le Peuchapatte – La Chau-des-Breuleux – Les Enfers	50	■
13*	→	Les Bois – Le Peuchapatte – La Ferrière – St-Imier	41	◆ ↗
14	→	Les Bois – Le Peuchapatte – La Chau-des-Breuleux – Les Rouges-Terres – Pré-Petitjean – Lajoux – Tramelan	68	◆

No	Type	Itinéraires Radwanderstrecken	km Km	info Info
----	------	----------------------------------	----------	--------------

## Les Breuleux

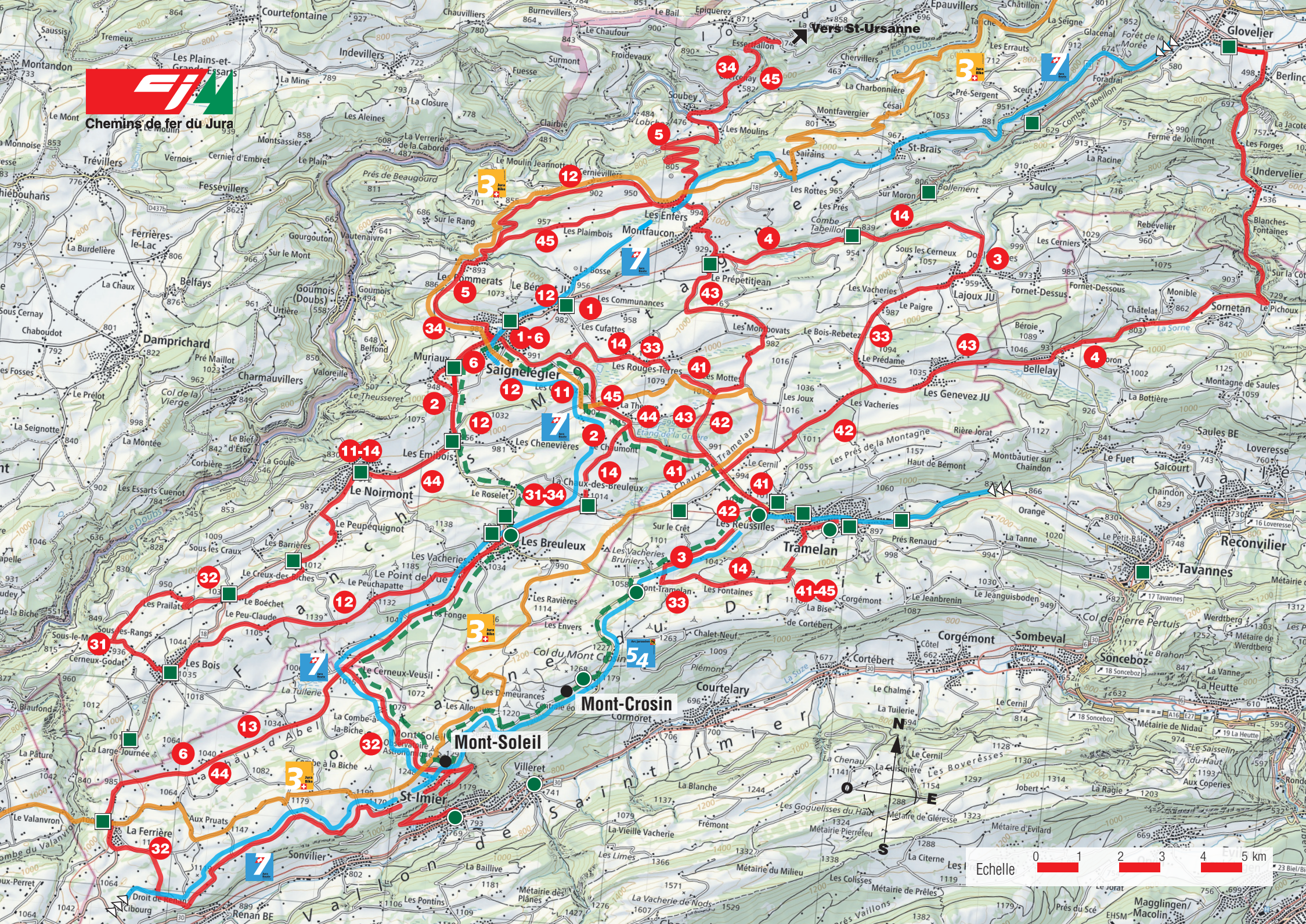
31	○	La Chau-des-Breuleux – Les Cerlatez – Les Bois – Le Peuchapatte	35	■
32	○	La Chau-des-Breuleux – Les Cerlatez – Les Bois – Le Peuchapatte – La Ferrière – Mt-Soleil	65	◆ ↗
33	→	La Chau-des-Breuleux – Les Rouges-Terres – Pré-Petitjean – Lajoux – Les Reussilles – Tramelan	24	■
34*	→	La Chau-des-Breuleux – Les Pommerats – Les Enfers – Soubey – Epauvillers – St-Ursanne	35	◆ ↗

## Tramelan

41	○	Les Cerlatez – Les Rouges-Terres – Les Reussilles	30	■
42	○	Les Reussilles – Pré-Petitjean – Lajoux – Les Reussilles	42	■
43	→	Les Reussilles – Les Genevez – Bellelay – Glovelier	27	■ ↗
44	→	Les Reussilles – Les Cerlatez – Les Bois – Le Peuchapatte – La Ferrière – Mt-Soleil – St-Imier	62	◆ ↗
45	→	Les Reussilles – Les Cerlatez – Les Pommerats – Les Enfers – Soubey – Epauvillers – St-Ursanne	42	◆ ↗

- Haltes bus CJ / CJ Bushaltestellen
- Itinéraires / Radwanderstrecken
- Circuit vélo électrique / E-Bike Rundtour
- Haltes et gares CJ / CJ Bahnhaltstellen

- Itinéraire national  
Nationale Routen
- Itinéraire régional  
Regionale Routen
- Itinéraire national VTT  
Nationale Routen MTB



Reproduit avec l'autorisation de swisstopo (BA035161)